

жения и сохранения полной занятости и экономической устойчивости, составленный Секретариатом на основании ответов правительств и специализированных учреждений на вопросы Генерального Секретаря относительно занятости³;

напоминая об обязательстве, налагаемом в статьях 55 и 56 Устава на всех членов Организации Объединенных Наций, способствовать полной занятости;

полагая, что, хотя падение за последнее время продукции и занятости в некоторых странах может оказаться носящим временный характер, желательно, чтобы все страны подготовились к борьбе с безработицей, когда это окажется необходимым;

отмечает с удовлетворением, что многие заинтересованные правительства изъявили готовность, если условия этого потребуют, принять соответствующие их народному хозяйству меры по увеличению покупательной способности и полной занятости, как, например, расширение страхования от безработицы, расширение социального обслуживания вообще, общественные работы, в том числе строительство дешевых жилищ и осуществление проектов использования естественных богатств, а также меры, касающиеся охвата и методов налогового обложения, и мероприятия, поощряющие частное капиталовложение, и т. д.;

настоятельно рекомендует всем правительствам, при рассмотрении мероприятий, способствующих полной занятости, избегать по мере возможности таких мероприятий, результатом которых может оказаться сокращение международной торговли;

предлагает Генеральному Секретарю назначить небольшую группу экспертов для разработки, в свете существующего мирового экономического положения, доклада о внутренних и международных мероприятиях, необходимых для осуществления полной занятости, который будет выпущен под ответственностью этой группы экспертов; оказывать этой группе экспертов в разработке ею доклада всяческое содействие, в частности держать ее в курсе работы, уже произведенной и производимой в этой области Организацией Объединенных Наций и специализированными учреждениями, и представлять этот доклад правительствам государств-членов Организации;

предлагает Комиссии по экономике и занятости рассмотреть доклад, который будет составлен группой экспертов, и представить Совету на его следующей сессии соображения и рекомендации о необходимых, по ее мнению, мероприятиях;

порукает Генеральному Секретарю периодически опубликовывать краткие, но содержащие новейшие сведения доклады о мерах, принимаемых в различных странах для осуществления полной занятости, и

предлагает правительствам государств-членов Организации оказывать Генеральному Секрета-

рю всю возможную помощь при составлении этих докладов.

Г

Резолюция от 11 августа 1949 года

Экономический и Социальный Совет

рекомендует Генеральной Ассамблее включить в повестку дня своей четвертой сессии вопрос о содействии полной занятости в соответствии с положениями статьи 55 Устава;

представляет Генеральной Ассамблее отчеты о прениях и постановлениях девятой сессии Совета по этому вопросу⁴;

порукает Генеральному Секретарю представить Генеральной Ассамблее последние сведения относительно:

а) мирового экономического положения, сосредоточив внимание на критических с международной точки зрения моментах и на существующих международных соглашениях и механизмах, предназначенных способствовать согласованным действиям для поддержания полной занятости и препятствовать международному распространению снижения экономической деятельности;

б) внутренних и международных мероприятий, имеющих своей целью достижение или сохранение полной занятости и экономической устойчивости.

222(IX). Экономическое развитие малоразвитых стран

Резолюция от 14 и 15 августа 1949 года

А

РАСШИРЕННАЯ ПРОГРАММА ТЕХНИЧЕСКОЙ ПОМОЩИ ДЛЯ ЭКОНОМИЧЕСКОГО РАЗВИТИЯ МАЛОРАЗВИТЫХ СТРАН

Резолюция от 15 августа 1949 года

Экономический и Социальный Совет,

рассмотрев доклад, составленный Генеральным Секретарем в консультации со специализированными учреждениями по вопросу о расширенной программе технической помощи для экономического развития, согласно резолюции 180 (VIII)⁵;

высоко оценивая значительность вклада, который может быть внесен в дело экономического развития расширением обмена в международном масштабе техническими знаниями путем сотрудничества между странами;

считая, что здоровая международная программа такого рода должна объединить и использовать опыт многих народов, различных по своей социальной структуре и культурным традициям и стоящих на разных ступенях развития, чтобы облегчить дело прогресса в менее развитых странах и помочь им в разрешении их технических и экономических проблем;

⁴ Документы E/SR.328-330, 332-337 и 343.

⁵ Документы E/1327/Add.1, E/1327/Add.1/Corr.1 и 2, E/1373/Rev.1, E/1381, E/1383, E/1383/Add.1 и E/1408.

³ Документ E/1378.

1. *препроводжает* Генеральной Ассамблее указанный выше доклад, а также соображения и руководящие принципы, изложенные в приложении I к настоящей резолюции;

2. *рекомендует* Генеральной Ассамблее утвердить приведенный в приложении II проект резолюции, предусматривающий расширение программы технической помощи для экономического развития малоразвитых стран;

3. *предлагает* Генеральному Секретарю, в случае утверждения Генеральной Ассамблеей проекта резолюции, приведенного в приложении II, поручить Административному комитету по координации учредить Бюро технической помощи (БТП) в составе ответственных руководителей Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений, участвующих в соответствии с настоящим пунктом в расширенной программе технической помощи, или их представителей. Генеральный Секретарь, или его представитель, будет председателем этого бюро. В рамках БТП:

а) каждая участвующая организация информирует другие организации о полученных ею требованиях о технической помощи для экономического развития;

б) просьбы о помощи, имеющие важное значение, подвергаются рассмотрению незамедлительно;

в) участвующие организации рассматривают меры по координации проведения программы и консультируются между собой, впредь до организации выездных миссий и проведения программ помощи, требующих участия нескольких организаций, причем каждая из них должна быть готова полностью сотрудничать с другими в областях, затрагивающих их общие интересы;

г) участвующие организации обмениваются поступающей к ним текущей информацией в области технической помощи, в том числе сведениями о ходе работы по предоставлению технической помощи, как уже оказанной, так и намеченной к оказанию ими самими, правительствами и частными организациями;

д) БТП уведомляет Комитет Совета по технической помощи (КТП), упоминаемый ниже, о всех требованиях о технической помощи для экономического развития немедленно по их получении, с тем чтобы в распоряжении КТП постоянно имелся список проектов, находящихся на рассмотрении БТП или участвующих организаций;

е) БТП представляет Комитету Совета по технической помощи (КТП) периодические доклады; в эти доклады включается обзор предпринятой работы и достигнутых результатов, а также сообщаются сведения о поступивших средствах, предназначенных для выполнения принятых в связи с расширенной программой обязательств;

ж) каждая из участвующих организаций ежегодно представляет БТП намеченную ею на следующий бюджетный год программу, выработанную с учетом опыта, приобретенного в связи с расширенной программой; программы всех участвующих организаций рассматриваются в их

взаимной связи, и БТП представляет Совету, через КТП, рекомендации по ним, а также по всей программе в целом;

з) все решения, за исключением решений по вопросам процедуры, принимаются по общему согласию, а в тех случаях, когда соглашение не может быть достигнуто, спорные вопросы передаются на разрешение КТП;

4. *уполномочивает* Генерального Секретаря назначить, по консультации с другими участвующими организациями, исполнительного секретаря БТП, на обязанностях которого лежит:

а) созывать и обслуживать БТП и составлять нужные документы;

б) собирать и препровождать членам БТП:

- 1) информацию, касающуюся запросов о технической помощи, полученных участвующими организациями,

- 2) программы участвующих организаций по вопросам технической помощи в подведомственных им областях,

- 3) информацию о технической помощи, как уже оказанной, так и намеченной к оказанию участвующими организациями, а также и другую информацию, которая может поступить в их распоряжение относительно помощи такого рода, оказываемой правительствами или же другими общественными или частными организациями;

- 4) готовить или организовывать исследование в связи с требованиями о технической помощи и планами таковой, которые могут потребоваться БТП, и представлять по требованию БТП информацию и анализы, касающиеся нужд и условий в различных требующих помощи странах;

- 5) составлять, для представления БТП, с помощью соответствующих организаций и на основании полученных от правительств сведений, необходимые доклады об операциях, проводимых на основании расширенной согласованной программы технической помощи;

- 6) выполнять другие функции, необходимые для успешной работы БТП;

5. *предлагает* Генеральному Секретарю принять надлежащие меры для того, чтобы ответственные руководители участвующих организаций в случае надобности откомандировывали своих служащих в распоряжение БТП;

6. *постановляет*, если Генеральная Ассамблея одобрит проект резолюции, приведенный в приложении II, учредить, по окончании Конференции по технической помощи, созыв которой предлагается в пункте 12, постоянный Комитет Совета по технической помощи (КТП), в составе членов Совета, для работы в периоды между сессиями Совета, со следующим кругом ведения:

- а) производить по поручению Совета критические исследования проведенной работы и достигнутых результатов в связи с расширенной программой технической помощи;

- б) рассматривать годовую программу, представляемую ему БТП, и докладывать о ней Со-

вету, в сопровождении соответствующих рекомендаций, если это потребуется;

с) толковать настоящую резолюцию в случае разногласий или вопросов, представляемых ему БТП, через его председателя, и разрешать такого рода разногласия или сомнения соответствующим образом;

д) получать от БТП доклады о ходе работы и о проведении программы в жизнь, а также об израсходовании средств в связи с расширенной программой;

е) подвергать пересмотру взаимоотношения в работе между участвующими организациями, а равно и эффективность методов координации в отношении их программы технической помощи, и представлять о том, в случаях надобности, соответствующие рекомендации;

ф) выполнять другие функции, которые Совет может время от времени ему поручать;

7. *предлагает* БТП и КТП, при выполнении ими своих функций, руководствоваться «Соображениями по расширенной программе технической помощи для экономического развития и ее руководящими принципами» (приложение I) и отчетами о прениях по расширенной программе, имевших место на девятой сессии Совета⁶;

8. *рекомендует* Генеральной Ассамблее уполномочить Генерального Секретаря открыть специальный счет технической помощи для экономического развития, на который поступали бы взносы отдельных стран и из которого переводились бы средства участвующим организациям исключительно в связи с расширенной программой технической помощи, подлежащей выполнению в свете соображений и руководящих принципов, указанных в приложении I, и для покрытия сопряженных с этим административных расходов. На специальный счет могут зачисляться выраженные в валютах отдельных стран эквиваленты ценности услуг и материалов, которые соответствующие правительства согласны представлять;

9. *рекомендует* правительствам, участвующим в конференции по технической помощи, которая предусматривается ниже, в пункте 12, утвердить следующие финансовые мероприятия:

а) взносы делаются правительствами в такой форме и на таких условиях, какие будут выработаны между Генеральным Секретарем, по консультации с БТП, и соответствующими правительствами, но при условии, что уплата взносов не обуславливается израсходованием средств тем или иным определенным органом или в определенной стране, или же на определенный предмет;

б) полученные в течение первого бюджетного года взносы распределяются Генеральным Секретарем следующим образом:

1) первые 10 000 000 долл., полученные в качестве взносов, поступают автоматически для распределения между участвующими орга-

низациями в связи с расширенной программой технической помощи;

ii) из следующих 10 000 000 долл. взносов 70 процентов автоматически поступает для распределения между участвующими организациями, а 30 процентов удерживается для последующего распределения, причем учитывается желательность удержания надлежащей доли сумм в свободно размениваемой валюте;

iii) все взносы свыше 20 000 000 долл. подлежат подобному же удержанию;

с) взносы, подлежащие автоматическому распределению между участвующими организациями согласно пунктам b (i) и (ii) выше, переводятся Генеральным Секретарем соответствующим организациям, в соответствии с нижеприведенной процентной шкалой:

	Процент
Организация Объединенных Наций....	23
Международная организация труда...	11
Продовольственная и сельскохозяйственная организация	29
ЮНЕСКО	14
Международная организация гражданской авиации	1
Всемирная организация здравоохранения	22
Всего	100

д) взносы, удерживаемые на основании пунктов b (ii) и (iii) распределяются БТП в установленном им порядке и в установленное им время, с учетом всех соответствующих факторов, в особенности размера и типа имеющихся и поступающих ресурсов, полученных требований о технической помощи, по характеру своему относящихся к сфере деятельности той или иной участвующей организации, свободных сумм, находящихся в их распоряжении, и необходимости удержания запасных средств для удовлетворения непредвиденных запросов, которые могут поступить от правительств;

е) БТП устанавливает порядок наиболее целесообразного использования различного рода валюты услуг и материалов;

ф) суммы, получаемые участвующими организациями, могут быть ими использованы для принятия на себя обязательств в течение бюджетного года, в котором означенные суммы получают, причем фактическое расходование их разрешается в течение не более двух последующих бюджетных лет;

г) Генеральный Секретарь и ответственные руководители других участвующих организаций, по консультации между собой, принимают меры к производству ревизии отчетности взносов и расходования средств в связи с программой технической помощи:

10. *рекомендует*, чтобы соответствующие специализированные учреждения предприняли необходимые шаги для

а) принятия полного участия в выполнении вышеозначенной программы, следуя принципам, изложенным в приложении А, и получая денеж-

⁶ Документы E/SR.303 и 307-312, E/AC.6/SR.55-80 и E/SR.340-343.

ные средства и иного рода ресурсы со специального счета, открытого согласно пункту 8,

б) использования означенных денежных средств и ресурсов на цели, изложенные в пункте 8, осуществления надлежащего контроля над работой по оказанию технической помощи и над полученными денежными средствами и ресурсами, и представления отчета в произведенных расходах, и

с) представления КТП через посредство ВТП докладов о своей работе, финансируемой из средств специального счета;

11. *постановляет*, что финансовые мероприятия и распределение средств подлежат ревизии Экономического и Социального Совета не позднее как на его двенадцатой сессии, с учетом приобретенного в течение первого года опыта и рекомендаций, представленных ВТП на рассмотрение КТП;

12. *постановляет*, если Генеральная Ассамблея утвердит приведенный в приложении II проект резолюции, созвать, в соответствии с дополнительным правилом процедуры Генеральной Ассамблеи о союзе Экономическим и Социальным Советом международных конференций, Конференцию по технической помощи, имеющую целью:

а) установление общей суммы взносов, поступающих от участвующих правительств для осуществления программы Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений по оказанию технической помощи в течение первого года работы, и

б) окончательное утверждение пропорционального распределения общей суммы взносов между участвующими организациями, а также других финансовых мероприятий, изложенных в пункте 9;

13. *предлагает* Генеральному Секретарю:

а) созвать Конференцию по технической помощи в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций в срок, устанавливаемый Генеральным Секретарем, но, по возможности, в течение четвертой сессии Генеральной Ассамблеи или непосредственно после нее;

б) пригласить к участию в вышеупомянутой конференции, с правом голоса, всех членов Организации Объединенных Наций, а также и другие правительства государств, входящих в состав всех специализированных учреждений, участвующих в программе;

с) а также пригласить, без права голоса, представителей специализированных учреждений.

Приложение I

СООБРАЖЕНИЯ ПО РАСШИРЕННОЙ ПРОГРАММЕ ТЕХНИЧЕСКОЙ ПОМОЩИ ДЛЯ ЭКОНОМИЧЕСКОГО РАЗВИТИЯ И ЕЕ РУКОВОДЯЩИЕ ПРИНЦИПЫ

Совет рекомендует для руководства Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений, принимающих участие в осу-

ществлении расширенной программы⁷ технической помощи и именуемых в дальнейшем «участствующими организациями», следующие основные принципы:

ОБЩИЕ ПРИНЦИПЫ

Предоставляя помощь для экономического развития малоразвитых стран, участвующие организации должны:

1. считать своей основной целью помогать этим странам в укреплении их национальной экономики с тем, чтобы содействовать их экономической и политической независимости в духе Устава Организации Объединенных Наций и обеспечить их народам достижение более высокого уровня экономического и социального благосостояния;

2. придерживаться нижеизложенных общих принципов, установленных резолюцией 200(III) Генеральной Ассамблеи:

а) техническая помощь для экономического развития малоразвитых стран должна оказываться принимающими участие организациями только по соглашению с заинтересованными правительствами и на основе полученных от них требований;

б) виды обслуживания, предоставляемого каждой отдельной стране, определяются соответствующими правительствами;

с) страны, желающие получить помощь, должны заранее провести возможно большую работу для определения характера и объема подлежащей разрешению проблемы;

д) оказываемая техническая помощь:

i) не должна служить средством для иностранного экономического и политического вмешательства во внутренние дела соответствующей страны и не должна сопровождаться какими-либо условиями политического характера;

ii) должна предоставляться исключительно правительствам или через посредство правительств;

iii) должна быть рассчитана на удовлетворение потребностей соответствующей страны;

iv) должна быть представлена по возможности в той форме, которая окажется желательной для данной страны;

3. избегать различий, основанных на политическом строе страны, требующей помощи, или на расе или религии ее населения.

КАЧЕСТВО РАБОТЫ И ПЕРСОНАЛ

1. Техническая помощь во всех видах обслуживания, предоставляемого участвующими организациями, должна характеризоваться самой высокой технической компетентностью.

2. Специалисты должны выбираться не только на основании их технической компетентности, но также и их надлежащего понимания культуры и специальных нужд стран, которым оказывается помощь, и на основании их способности при-

⁷ Хотя в связи с этим и используется слово «программа», но отнюдь не предполагается, что все описанные в «программе» проекты будут и должны осуществляться; наоборот, предполагается, что Организация Объединенных Наций и специализированные учреждения должны постоянно быть готовыми оказывать малоразвитым странам, по их требованию, такие виды технических услуг, которые описываются в «программе» и которые рассчитаны на оказание им помощи в их экономическом развитии.

способлять методы работы к местным условиям, как социальным, так и материальным.

3. Прежде чем приступить к распределению заданий, необходимо провести соответствующую подготовку экспертов; эта подготовка должна обеспечивать понимание широких целей общих усилий и подчеркивать объективность и способность приспособляться к обстоятельствам.

4. Эксперты и группы экспертов, посещающие какую-либо страну, не должны принимать участия в политических, коммерческих или каких-либо других видах деятельности, помимо тех, для проведения которых они посланы. Пределы их обязанностей должны быть строго определены в каждом отдельном случае, путем соглашений между страной, требующей помощи, и организацией, ее предоставляющей.

5. Даже после того, как распределение средств будет окончательно утверждено, не следует приступать к выполнению проектов, пока не будут выбраны и подготовлены соответственно квалифицированные эксперты и сотрудники.

6. Все правительства должны быть приглашены к сотрудничеству в деле приискания и выбора квалифицированного персонала и должны способствовать, если это окажется необходимым, временному освобождению выбранных лиц от их постоянных обязанностей и обеспечению продолжения их прежней работы по их возвращении.

7. Университеты, технические школы, учреждения, исследовательские институты и другие неправительственные организации экспертов должны способствовать освобождению экспертов для назначения на должности на местах, согласно программе, а также к производству специальных изучений по проблемам, связанным с экономическим развитием.

УЧАСТИЕ ТРЕБУЮЩИХ ПОМОЩЬ ПРАВИТЕЛЬСТВ

Предполагается, что требующие помощь правительства соглашаются:

1. облегчать осуществление деятельности, запрашиваемой у участвующих организаций, путем содействия им в получении необходимой информации по тем вопросам, по которым запрашивается их помощь, строго ограничивая эту информацию пределами определенного требования о технической помощи, и, когда это оказывается целесообразным, облегчать им установление контакта с отдельными лицами или группами, равно как и с правительственными органами, занимающимися теми же или родственными вопросами;

2. в полной мере и без промедления принимать во внимание получаемые ими технические советы, вытекающие из их сотрудничества с участвующими организациями в ответ на их требования;

3. обязаться поддерживать или создать в возможно кратчайший срок такой правительственный аппарат для координации, какой может потребоваться для того, чтобы обеспечить мобилизацию их собственных технических, естественных и финансовых ресурсов, направляемых и используемых в интересах экономического развития, рассчитанного на повышение жизненного уровня их населения и обеспечивающего эффективное использование ресурсов для главных видов международной технической помощи;

4. как правило, принимать на себя ответственность за значительную долю расходов по техническому обслуживанию, которое им предоставляется, по крайней мере ту долю, которая может быть оплачена в их собственной валюте;

5. прилагать непрерывные усилия, необходимые для успешного экономического развития, включая непрерывное содействие в управлении работой по осуществлению проектов, начатых по их требованию под международным покровительством, и соответствующую финансовую ответственность за таковые;

6. опубликовывать информацию или предоставлять для изучения и анализа подходящие для опубликования материалы относительно результатов оказанной технической помощи и приобретенного при этом опыта, с тем чтобы эта информация могла быть использована другими странами и международными организациями, оказывающими техническую помощь;

7. при представлении требования о технической помощи уведомлять участвующие организации о той помощи, которую они уже получают или которую они требуют из других источников в той же области развития;

8. предавать гласности программу технической помощи в их собственных странах.

КООРДИНАЦИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

1. Проекты, входящие в пределы компетенции участвующих организаций, должны выполняться этими организациями, и координация их работы должна осуществляться с должным учетом их собственных уставов и установленных между ними взаимоотношений.

2. Работа, предпринимаемая участвующими организациями согласно расширенной программе технической помощи, должна полностью соответствовать нормальной деятельности этих организаций.

3. Меры должны быть приняты к тому, чтобы требования о помощи, входящей в сферу деятельности двух или нескольких организаций, рассматривались совместно заинтересованными организациями; необходимо также осуществлять координацию работы между участвующими организациями в стадии планирования, прежде чем они примут на себя обязательства перед правительствами.

4. Деятельность по оказанию технической помощи такого рода, которая в настоящее время не входит в исключительные обязанности какого-либо специализированного учреждения, например некоторые аспекты промышленного развития, обрабатывающая промышленность, горное дело, электро-энергия и сухопутный и водный транспорт, должна предприниматься Генеральным Секретарем Организации Объединенных Наций.

5. Все требования о технической помощи, влекущие за собой проекты широкого или регионального развития, входящие в область деятельности нескольких организаций, должны сначала представляться на совместное рассмотрение заинтересованных организаций; такие требования должны направляться Генеральному Секретарю Организации Объединенных Наций.

6. Программы подготовки входят в область совместной деятельности участвующих организаций.

КОНЦЕНТРАЦИЯ УСИЛИЙ И ЭКОНОМИЯ

В пределах широкой сферы намечаемой деятельности участвующие организации должны, особенно в начальных стадиях своих программ, стремиться к концентрации усилий и к экономии; участвующие организации должны также обеспечить самое полное использование всех существующих возможностей.

ВЫБОР ПРОЕКТОВ

1. Участвующие организации, при принятии решений по требованиям о помощи, должны руководствоваться исключительно Уставом Организации Объединенных Наций, принципами программы технической помощи Организации Объединенных Наций и соответствующими резолюциями Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета. Предусматриваемое обслуживание должно иметь своей целью увеличение производительности материальных и людских ресурсов и широкое и справедливое распределение благ, проистекающих из такого роста производительности, с тем чтобы содействовать достижению более высокого жизненного уровня для всего населения. С должным вниманием и уважением следует относиться к государственному суверенитету и законодательству малоразвитых стран и к социальным условиям, непосредственно влияющим на экономическое развитие. Поэтому могут быть одобрены требования о такой технической помощи, которая позволит правительствам учитывать возможные результаты предполагаемых мероприятий по экономическому развитию в отношении благосостояния населения в целом, включая поддержание полной занятости, и в отношении социальных условий, обычаев и социальных ценностей в определенной области, которые окажут непосредственное влияние на осуществимые и желательные виды экономического развития. Точно так же, могут быть одобрены требования технической помощи со стороны правительств, желающих провести определенные социальные реформы, необходимые для того, чтобы позволить эффективное экономическое развитие и смягчить остроту социальных проблем, в особенности проблемы распада семьи и разложения общественной жизни, которые могут возникнуть в качестве побочного явления при экономических изменениях. Так как во всех национальных программах экономического развития рост объема правительственного обслуживания может в конечном счете поддерживаться только за счет национальной продукции, то следует обратить особое внимание на сроки выполнения мероприятий, обещающих увеличение в ближайшем будущем производительности национальных материальных и людских ресурсов.

2. Участвующие организации, при рассмотрении получаемых ими требований и при установлении очередности таковых, должны обращать должное внимание на срочность нужд различных правительств и на их географическое распределение.

3. При рассмотрении требований правительств, особенно в связи с планами экономического развития, следует обращать особое внимание на ресурсы и методы финансирования намечаемых проектов. Поэтому рекомендуется, чтобы участвующие организации, до того как приступить к работе, влекущей за собой значи-

тельные расходы, были уверены в том, что требующие такую помощь правительства полностью учитывают необходимость крупных инвестиций капитального характера и значительных, продолжающихся долгое время правительственных расходов, которые могут потребоваться в результате этой технической помощи. Правительства могут также обращаться за советом относительно условий и методов финансирования различных проектов. Тесное сотрудничество между специализированными учреждениями в связи с требованиями о технической помощи может облегчить достижение этой цели.

4. Требования о предоставлении оборудования и различных предметов снабжения могут приниматься во внимание, поскольку они являются неразрывной частью какого-либо проекта технической помощи.

Приложение II

Резолюция, рекомендуемая для принятия Генеральной Ассамблеей

РАСПИРЕННАЯ ПРОГРАММА ТЕХНИЧЕСКОЙ ПОМОЩИ ДЛЯ ЭКОНОМИЧЕСКОГО РАЗВИТИЯ МАЛОРАЗВИТЫХ СТРАН

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев резолюцию Экономического и Социального Совета 222(IX)А от 15 августа 1949 г. о расширенной программе технической помощи для экономического развития;

одобряет соображения и руководящие принципы, изложенные в приложении I к этой резолюции, а также постановления Совета, касающиеся выполнения этой программы;

принимает к сведению постановление Совета о созыве конференции по технической помощи для обсуждения вопроса о взносах для выполнения этой программы;

уполномочивает Генерального Секретаря открыть специальный счет технической помощи для экономического развития, утверждает рекомендации Совета правительствам, участвующим в конференции по технической помощи, относительно финансовых мероприятий, касающихся взносов, и уполномочивает Генерального Секретаря выполнять возлагаемые на него в связи с этим функции;

приглашает все правительства делать возможно большие добровольные взносы на специальный счет технической помощи.

В

РАСПИРЕННАЯ ПРОГРАММА ТЕХНИЧЕСКОЙ ПОМОЩИ ДЛЯ ЭКОНОМИЧЕСКОГО РАЗВИТИЯ МАЛОРАЗВИТЫХ СТРАН

СВЯЗЬ МЕЖДУ ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И РЕГИОНАЛЬНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ

Резолюция от 14 августа 1949 года

Экономический и Социальный Совет,

принимая во внимание, что, в дополнение к расширенной программе технической помощи,

подлежащей осуществлению Организацией Объединенных Наций и специализированными учреждениями, предоставление сходного обслуживания разрабатывается также и региональными организациями;

принимая во внимание ценный вклад, который эти организации могут сделать в дело успешного осуществления общей программы технической помощи Организации Объединенных Наций,

признавая необходимость устранения дублирования в работе и учитывая те преимущества, которые заинтересованные организации могут извлечь из обмена информацией и опытом;

полагая, далее, что впредь до разработки более конкретных программ усилия, направленные к устранению определенных форм сотрудничества, являются преждевременными;

уполномочивает Генерального Секретаря, в консультации с заинтересованными специализированными учреждениями, войти в переговоры с соответствующими должностными лицами региональных межправительственных организаций, занимающихся разработкой программ технической помощи, в целях обеспечения координации, необходимой для выполнения работы этих организаций в области технической помощи,

предлагает Генеральному Секретарю уведомлять Совет о достигнутых результатах, чтобы дать ему возможность, на накоплении опыта, рассмотреть целесообразность установления других форм связи между Организацией Объединенных Наций и специализированными учреждениями, с одной стороны, и региональными организациями, с другой.

C

ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ ДЛЯ ЭКОНОМИЧЕСКОГО РАЗВИТИЯ, ПРЕДУСМАТРИВАЕМАЯ В РЕЗОЛЮЦИИ 200(III) ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ

Резолюция от 14 августа 1949 года

Экономический и Социальный Совет,

рассмотрев второй доклад Генерального Секретаря о мерах, принятых им для осуществления положений резолюции 200(III) Генеральной Ассамблеи относительно технической помощи для экономического развития⁸,

порукает Генеральному Секретарю, в консультации с членами Организации, собрать сведения об экспертах по различным вопросам, пополнять эти сведения последними данными и предоставлять их в распоряжение правительств, обращающихся с требованиями о технической помощи;

порукает Генеральному Секретарю заручиться сотрудничеством возможно большего числа стран, согласных принимать стипендиатов;

рекомендует Генеральной Ассамблее утвердить предложенный Генеральным Секретарем в его докладе план продолжения этой работы, а также его предложение об увеличении на 1950

год ассигнований на осуществление работы, предусмотренной в резолюции 200(III), и,

признавая необходимость поставить эту работу на постоянную основу путем регулярных ежегодных ассигнований по бюджету Организации Объединенных Наций,

рекомендует Генеральной Ассамблее принять необходимые меры, чтобы по бюджету Организации Объединенных Наций регулярно ассигновывались средства, необходимые для оказания технической помощи для экономического развития малоразвитых стран, в соответствии с резолюцией 200(III), и

рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующую резолюцию:

«Генеральная Ассамблея,

рассмотрев рекомендацию, сделанную Экономическим и Социальным Советом в соответствии с пунктом 6 резолюции 200(III) Генеральной Ассамблеи, включая рекомендацию относительно «бюджетных мероприятий, подлежащих принятию Генеральной Ассамблеей для выполнения функций, установленных» резолюцией 200(III), и

постановив в своей резолюции 200(III) «ассигновать необходимые средства для того, чтобы Генеральный Секретарь мог выполнять» некоторые установленные в этой резолюции функции,

принимает рекомендацию Экономического и Социального Совета о расширении в 1950 году предусмотренной в резолюции 200(III) деятельности в соответствии с предложениями Генерального Секретаря, о производстве необходимых для этого дополнительных ассигнований и о регулярном ассигновании по бюджету Организации Объединенных Наций средств на работу, предусматриваемую в этой резолюции, и

отмечает с удовлетворением, что Генеральный Секретарь включил необходимые для осуществления этой деятельности суммы в бюджет Организации Объединенных Наций на 1950 год».

D

МЕТОДЫ ФИНАНСИРОВАНИЯ ЭКОНОМИЧЕСКОГО РАЗВИТИЯ МАЛОРАЗВИТЫХ СТРАН

Резолюция от 14 августа 1949 года

Экономический и Социальный Совет,

принимая во внимание раздел доклада четвертой сессии Комиссии по экономике и занятости, касающийся вопроса об экономическом развитии⁹, и доклад Генерального Секретаря о методах финансирования экономического развития малоразвитых стран¹⁰;

признавая, что для экономического развития малоразвитых стран требуется не только расширение деятельности по оказанию технической помощи, но также и обеспечение в более широком масштабе притока международного капитала для финансирования этого развития;

⁹ Документ E/1356.

¹⁰ Документы E/1333, E/1333/Сотт.1 и E/1333/Add.1.

⁸ Документы E/1335 и E/1335/Add.1-3.

полагая, что рассмотрение мер, направленных к ускорению такого расширенного притока капитала, вызывает необходимость в тщательном изучении и обсуждении Советом многих вопросов, как, например, эффективной мобилизации национальных сбережений, создания благоприятных условий для инвестиций, более полного использования существующих источников международных фондов, мер предупреждения слишком значительных колебаний в прибылях от валютных операций и т. д.;

принимая во внимание, что на настоящей сессии в вопросе экономического развития был сделан значительный шаг вперед, благодаря выработке плана осуществления в международном масштабе расширенной программы технической помощи, и

принимая во внимание, что в результате этих, предпринятых Советом шагов в дальнейшем может значительно увеличиться число и характер требований о международном финансировании и что результатом мер, предпринимаемых отдельными правительствами, может явиться увеличение знаний и опыта в отношении эффективности увеличения притока международного капитала путем таких мер, как предоставление гарантий и облегчение налогового обложения,

постановляет, что, по возможности, на следующей сессии Экономического и Социального Совета следует подвергнуть исчерпывающему рассмотрению мероприятия, необходимые для поощрения капитальных инвестиций, финансируемых из местных или иностранных источников, и

порукает Генеральному Секретарю, в сотрудничестве с соответствующими специализированными учреждениями, произвести указанные ниже исследования и закончить возможно большее число таких исследований, с тем чтобы они могли быть рассмотрены на следующей сессии Совета:

а) ОБЗОР ЧАСТНЫХ ИНОСТРАННЫХ КАПИТАЛОВЛОЖЕНИЙ В НЕКОТОРЫХ СТРАНАХ, ФАКТОРОВ, СПОСОБСТВУЮЩИХ ЭТИМ КАПИТАЛОВЛОЖЕНИЯМ, И СУЩЕСТВУЮЩИХ УСЛОВИЙ, ОПРЕДЕЛЯЮЩИХ ИНОСТРАННЫЕ КАПИТАЛОВЛОЖЕНИЯ

Обзор экономической политики и наиболее важных законов и постановлений, касающихся частных инвестиций за границей, наиболее распространенных в странах, экспортирующих капитал, с одной стороны, и в менее развитых странах, с другой стороны, в целях выяснения того, в какой мере эти законы, постановления и политика влияют на международное движение частного капитала.

б) МЕТОДЫ УВЕЛИЧЕНИЯ ВНУТРЕННИХ СБЕРЕЖЕНИЙ И ОБЕСПЕЧЕНИЯ ИХ НАИБОЛЕЕ ЦЕЛЕСОБРАЗНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ДЛЯ ЭКОНОМИЧЕСКОГО РАЗВИТИЯ

В это исследование должно быть включено изучение различных типов финансовых учреждений, как уже существующих в малоразвитых странах, так и тех, которые могли бы оказаться наиболее действительными для поощрения экономического развития, и изучение фискальных и других мер, при посредстве которых прави-

тельства могут влиять на размеры и использование внутренних сбережений;

с) ВЛИЯНИЕ ЭКОНОМИЧЕСКОГО РАЗВИТИЯ НА ОБЪЕМ СБЕРЕЖЕНИЙ

Изучение непосредственного влияния различных типов экономического развития (например развития тяжелой промышленности по сравнению с развитием сельского хозяйства) на объем и темпы накопления сбережений на основании опыта некоторых малоразвитых стран.

д) МЕЖДУНАРОДНЫЙ ЦЕНТР ИНФОРМАЦИИ ПО ИНВЕСТИЦИЯМ

Изучение вопроса о возможности создания международного центра информации в целях установления связи между учреждениями и частными лицами, могущими производить инвестиции, и учреждениями и частными лицами в малоразвитых странах, нуждающихся в капитале.

223(IX). Меры, направленные к увеличению запасов продовольственных продуктов

Резолюции от 22 июля 1949 года

А

Экономический и Социальный Совет

принимает к сведению представленный Продовольственной и сельскохозяйственной организацией доклад о мерах, направленных к увеличению запасов продовольственных продуктов¹¹.

В

Экономический и Социальный Совет,

полагая, что общее мировое производство продовольственных продуктов должно быть увеличено в целях повышения жизненного уровня, в особенности в странах, в которых в настоящее время испытывается значительный недостаток в этих продуктах;

принимая во внимание, что некоторые страны будут вероятно иметь в скором времени излишки этих продуктов, сбыт которых по коммерческим ценам может оказаться для них затруднительным;

подчеркивает важное значение и срочный характер принятия мер в международном и внутригосударственном масштабе, направленных к увеличению запасов продовольственных продуктов во всем мире и к оказанию содействия сбыту всех местных излишков продовольственных продуктов на условиях, приемлемых для экспортирующих и импортирующих стран;

приветствует предпринимаемое Продовольственной и сельскохозяйственной организацией изучение вопроса об основных причинах, могущих привести к образованию местных излишков, особенно излишков продовольственных продуктов, и решение ее Совета представить этой организации на ее конференции в 1949 году доклад, содержащий некоторые рекомендации относительно устранения или облегчения неопре-

¹¹ Документ E/1339.